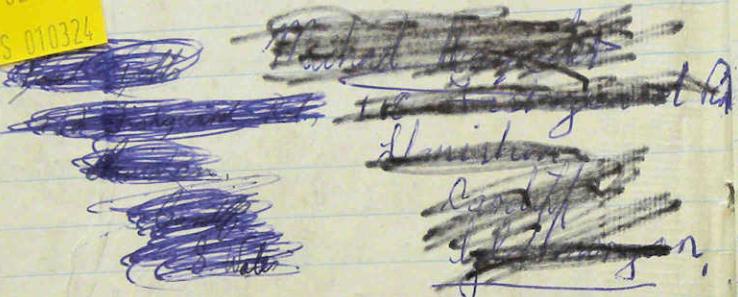


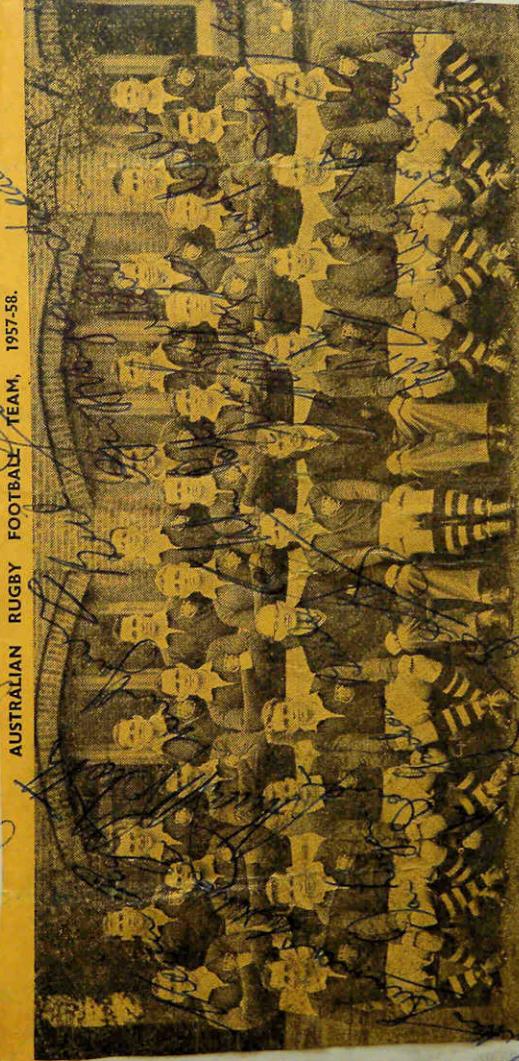
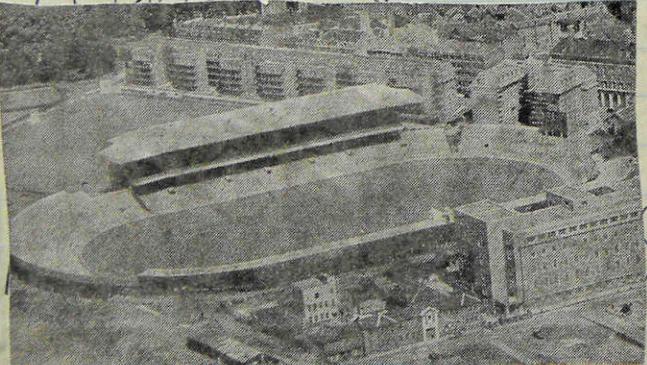


2/6

8246  
SS 010324



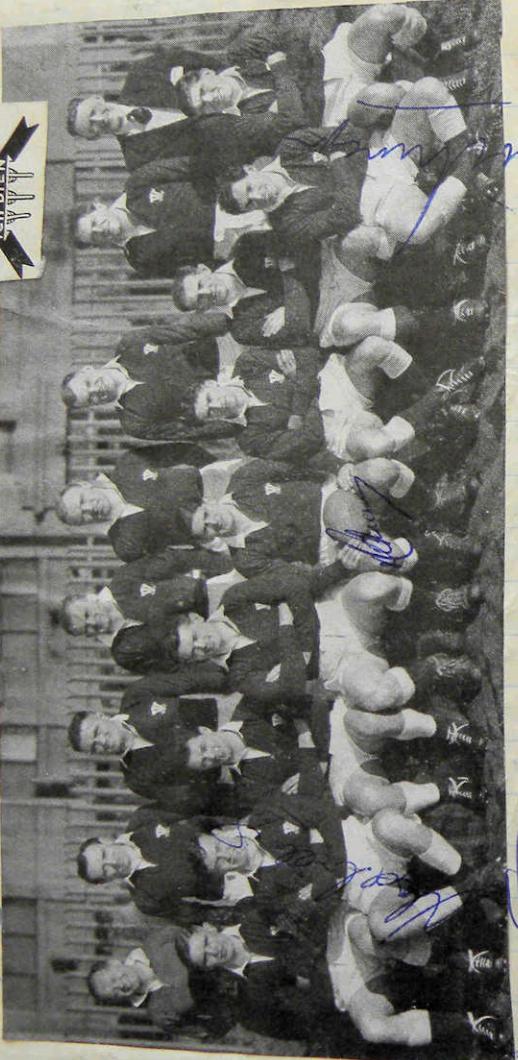
# RUGBY



Back Row—Left to Right—R. Harvey, J. V. Brown, K. Yarz, J. A. Phineas, W. J. Gunther, G. N. Vaughan, P. Fenwick, R. Meadows, R. Phillips.

Centre Row—Left to Right—F. Ryan, N. Sheldad, S. Scott, D. H. Cameron, D. Emanuel, J. M. Potts, J. Lenahan, N. M. Hughes, A. R. Miller, A. S. Curley, T. Curley, D. Simmonds, D. Legan, K. J. Donald, G. D. Bailey, T. H. McCleughan (Hon. Manager), R. A. Davidson (Captain). Front Row—Left to Right—A. L. Cowper (Hon. Assistant Manager), E. M. Parkes, S. W. White, O. G. Fox, A. R. Morton.

# WALES



WALES—1957  
Standing : Mr. R. C. Williams : (Referee), K. J. Jones, R. H. Davies, R. H. Williams, R. J. Robins, C. C. Meredith, Mr. Ivor Jones (Touch Judge). Seated : T. E. Davies, L. Williams, G. M. Griffiths, J. R. G. Stephens, M. C. Thomas (Captain), G. Howells, B. Sparks, C. I. Morgan, B. V. Meredith.

# IRELAND



IRELAND IN DUBLIN, 1957  
Standing : Mr. A. I. Dickie (Referee), H. S. O'Connor, P. O'Donoghue, R. Roe, B. G. Wood, A. O'Reilly, J. R. Brady, P. J. O'Sullivan, Seated : N. H. Bromby, A. C. Pedlow, N. J. Headerson, J. Kyde, P. Keeley.

**WALLABIES**



PHIPPS

VAUGHAN

DAVIDSON

EMANUEL SCOTT PURKISS



SHEHADIE



CAMERON



DAVIDSON

**WALLARIES**



POTTS



PURKISS



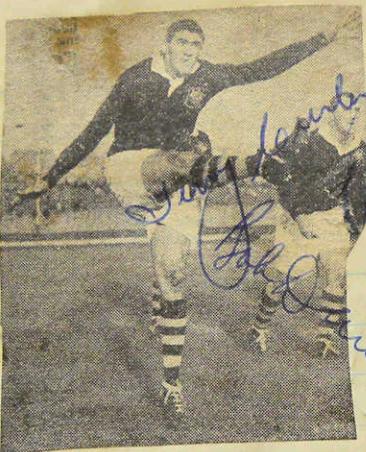
TARVEY



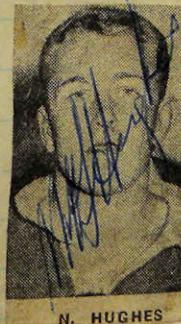
CONNOR

DONALD

A U S T R A L I A



Australia



8  
WALES



R. J. ROBINS



M. H. MORGAN

CYRIL DAVIES



Powell



LLOYD WILLIAMS

CLIFF MORGAN

9  
Wales



R. PROSSER



R. H. DAVIES



T. E. DAVIES



R. H. WILLIAMS



G. HOWELLS



IAN BOWEN

10  
German XV CARDIFF



SCHUMANN



DETTMER



HARTLEB



BACH



SCHMIDT



RENDLmann



DUBAC



BLESCH



PLATTE

Barbarians Tour to Canada 1957



GARETH GRIFFITHS

R. H. WILLIAMS

GORDON WELLS

TERRY DAVIES

Wallabies arrive in Wales



R. A. L. DAVIDSON

SHEHADIE

L. H. JENKINS

# SCOTLAND



J. T. GREENWOOD



T. ELLIOT



H. F. McLEOD



A. ROBSON



J. A. T. RODD



G. D. STEVENSON



T. ELLIOTT



C. MacEWEN



W. SWAN



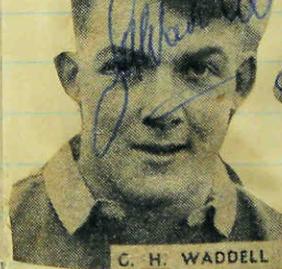
I. W. Y. KEMP



T. GREENWOOD



G. K. SMITH



G. H. WADDELL



A. R. SMITH



J. T. DOCHERTY



T. C. WEATHERSTONE



R. W. T. CHISHOLM

14  
IRELAND



B. G. WOOD



R. ROE



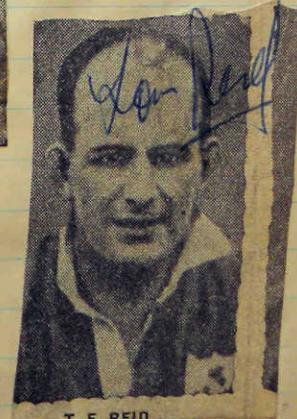
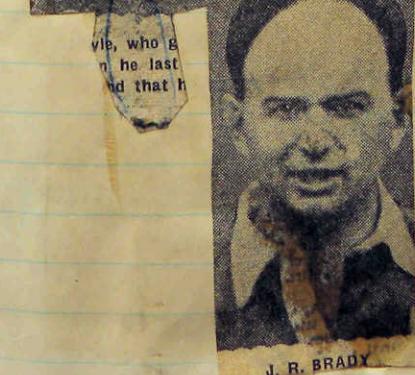
J. I. BRENNAN



Ireland



J. R. KAVANAGH  
Kavanagh  
Arms Park



English Team v Wales

**CARDIFF**

1957

17



8  
IRELAND



P. J. BERKERY



A. O'REILLY

19



Margues  
are...  
He is Mike Smith  
and Warwickshire cricketer



P.G. Robbins

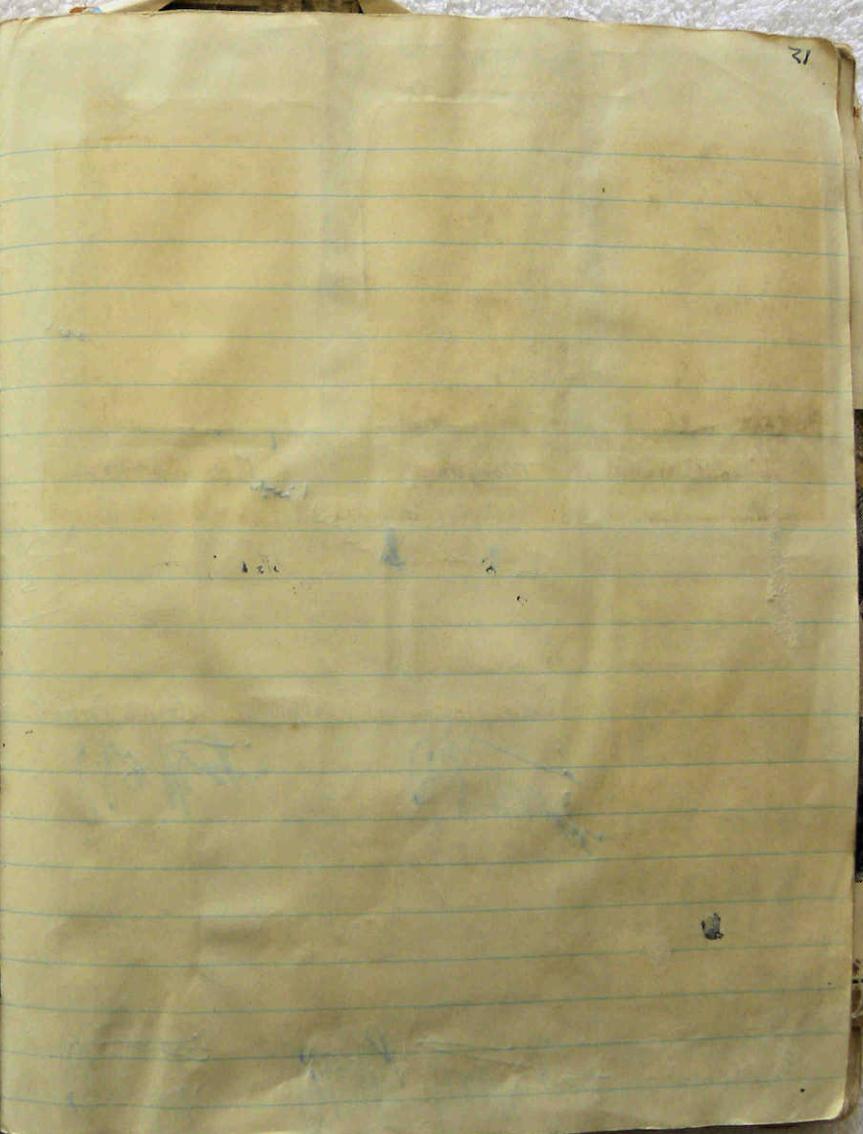


V.P.G. Davies



ERIC EVANS  
... a come-back

ENGLAND



22

# CARDIFF



H. NICHOLLS



CLIFF MORGAN



G. BECKINGHAM



E. THOMAS



LYN WILLIAMS



GWYN PORTER

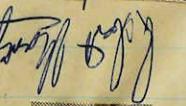
GARETH GRIFFITHS



G. Griffiths



W. R. Evans



29/7/22/39  
29/7/22/39



1957-58

23

NELSON

HOWE

WILLIAMS BECKINGHAM

W. R. EVANS

WELLS

GOUGH

THOMAS

GOODFELLOW,

NICHOLLS

J. D. EVANS

COLLINS

GRIFFITHS

E. LEWIS

MORGAN

FRIDAY

JOHN

CARDIFF



GLYN JOHN



G. GRIFFITHS



REX WILLIS

# LLANELLY



RAY WILLIAMS



TERRY DAVIES



R. H. WILLIAMS



H. MORGAN



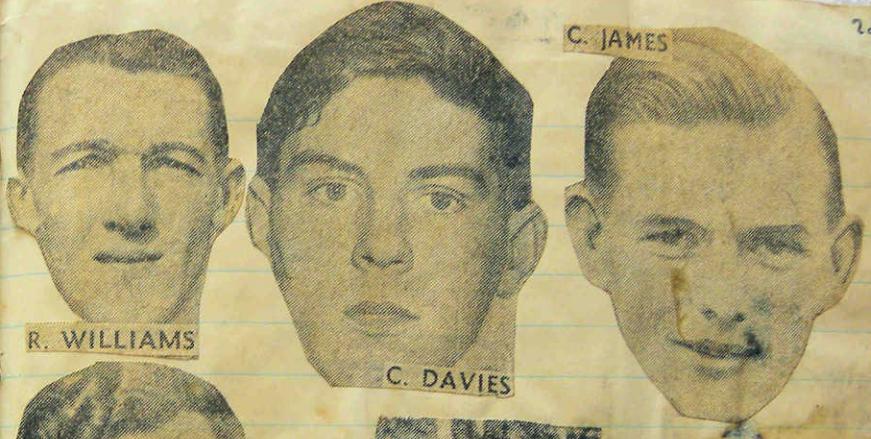
GEOFF HOWELLS



WYNNE EVANS



Cyril Davies



R. WILLIAMS

C. DAVIES



W. EVANS



CARWYN JAMES



R. H. WILLIAMS



TERRY DAVIES



# NEWPORT



JOHN PHILLIPS



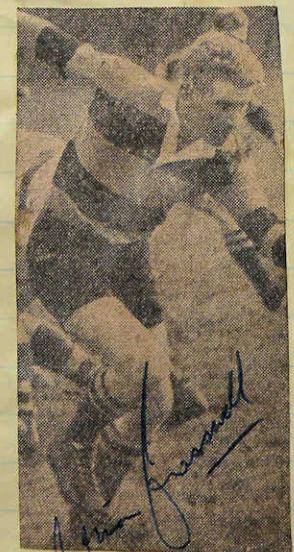
B. V. MEREDITH



HARRY MORGAN



BRIAN JONES



B. CRESWELL



HARRY MORGAN



KEN JONES

# NEWPORT & WALLABIES 11/57.



BRIAN JONES



J. HURRELL



ROY BURNETT



N. MORGAN



M. C. THOMAS



BRIAN SCRIVENS



D. GREENSLADE



IAN FORD



BRYN MEREDITH



G. WHITSON

L. H. JENKINS



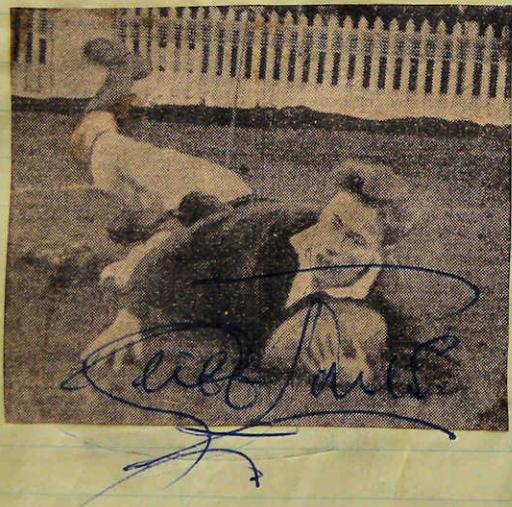
W. Wooller



R. T. Gabe



A. Wemyss



TOMMY VILE

COLLECTED  
SANTAGO

SANTAGO

## CARDIFF



B. RICHARDS



R. C. C. THOMAS



J. FAULL



R. C. C. THOMAS



J. Faull

G. Bone

C. Roberts



THE 1957-58 AUSTRALIAN "WALLABIES"

Here is the XV which lost to Newport at Rodney Parade on 23rd November by 11 points to nil  
 Back Row (left to right) : N. M. Hughes, N. Shehadie, A. S. Cameron, K. Ryan, T. G. Curley and G. Bailey  
 Sitting : J. V. Brown, A. Summons, R. A. Davidson (captain), K. Yanz, R. Phelps  
 In Front : P. Fenwicke, A. R. Morton, D. Logan, S. W. White

WESTERN MAIL

Supporter of the Wallabies

**CARDIFF**

E. THOMAS

E. THOMAS  
(captain)

A. BARTER



W. R. EVANS



G. WELLS



H. NICHOLLS

**CARDIFF**

C. HOWE



G. JOHN



A. FRIDAY



K. JONES



K. JONES



J. D. EVANS



G. BECKINGHAM



D. J. HAYWARD

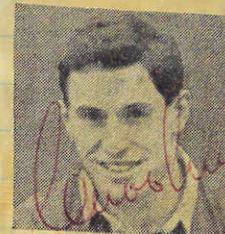


C. D. WILLIAMS

## CARDIFF



## CARDIFF



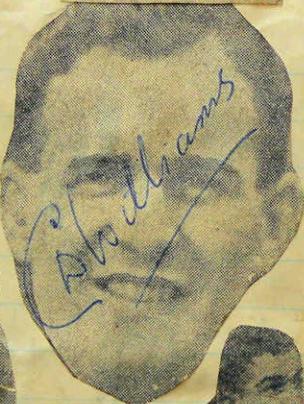
36

**CARDIFF**

C. D. WILLIAMS



C. JOHN



C. HOWE



A. PRIDAY



W. R. WILLIS

37

**CARDIFF**

G. WELLS



C. MORGAN



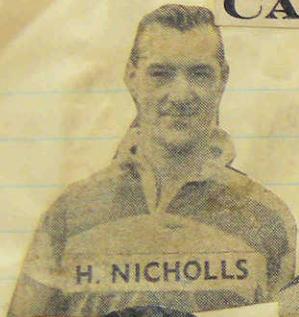
A. BARTER



C. BECKINGHAM

38

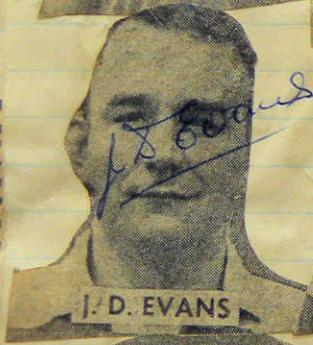
# CARDIFF



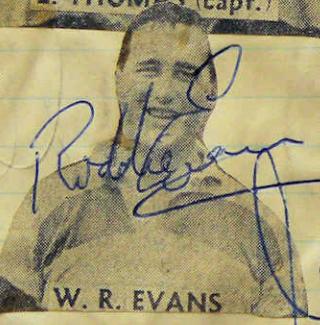
H. NICHOLLS



E. THOMAS (capt.)



J. D. EVANS



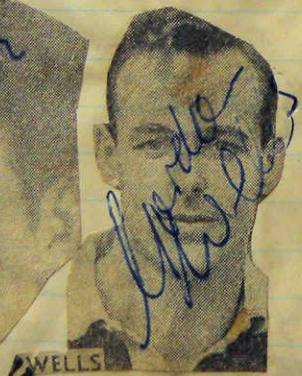
W. R. EVANS



O. MORGAN



D. J. HAYWARD



WELLS

# CARDIFF

39



COLIN HEWITT



W. R. EVANS



E. THOMAS



G. WELLS



G. JOHN

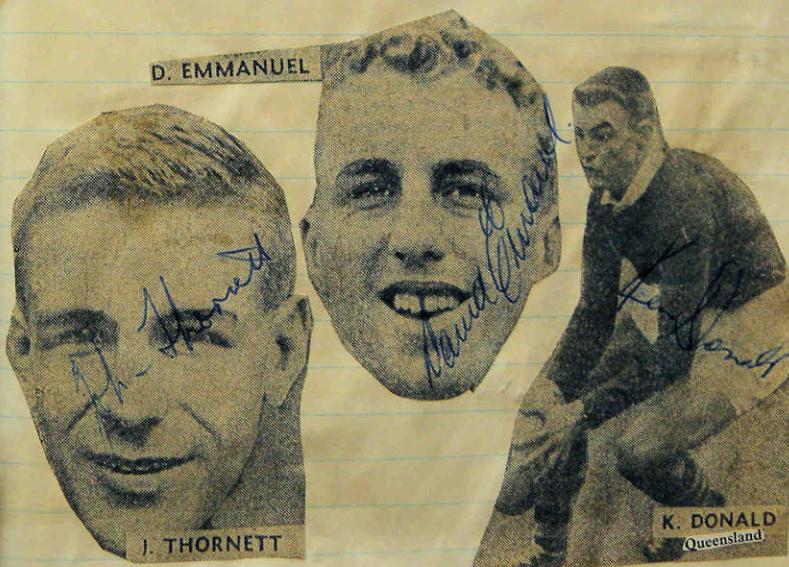
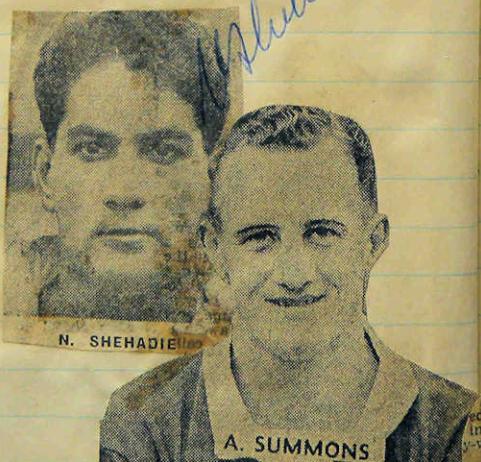


C. HOWE



40 42

# AUSTRALIA



44

*Ken Donald*

# AUSTRALIA

43

**K. J. DONALD** A. SUMMONS R. PHELPS  
**D. M. CONNOR** R. MEADOWS S. W. WHITE  
 P. FENWICKE

**T. CURLEY**  
 R. HARVEY

*Ken Donald**J. K. Lenehan*

46

## GERMANY



BIRK



MORSCH



BREMER



WIEGMANN



BOKOWSKI



HEINZ REINHOLD



BAUMANN



LEUTZ

## Germany

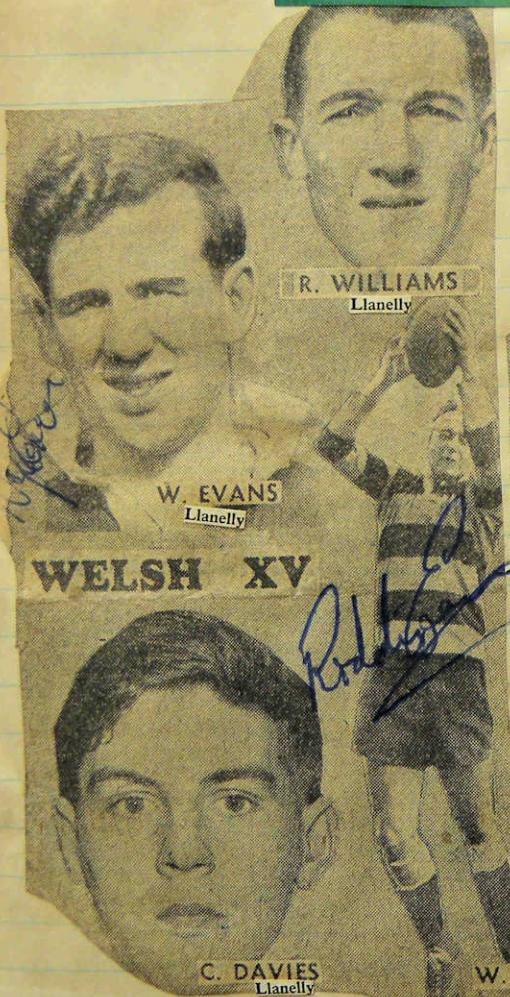


Weigman

47

48

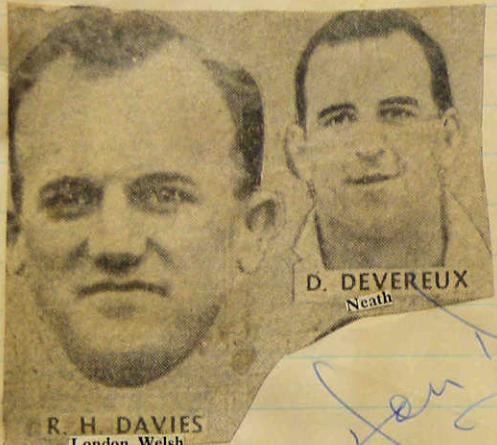
# WALES



## WELSH XV



# WALES



*R. H. Davies*  
London Welsh

*D. Devereux*  
Neath

*Lloyd Williams*

*X*



Like his famous brother Bleddyn, Lloyd Williams bids fair to amass a wardrobe of Welsh caps. Here he is pictured evading Scottish captain J. T. Greenwood in last year's Edinburgh clash.

# NEATH



D. DEVEREUX



*Front Row*



M. CELAYA



L. MIAS



A. QUAGLIO



M. CRAUSTE

### L. MIAS (Mazamet)

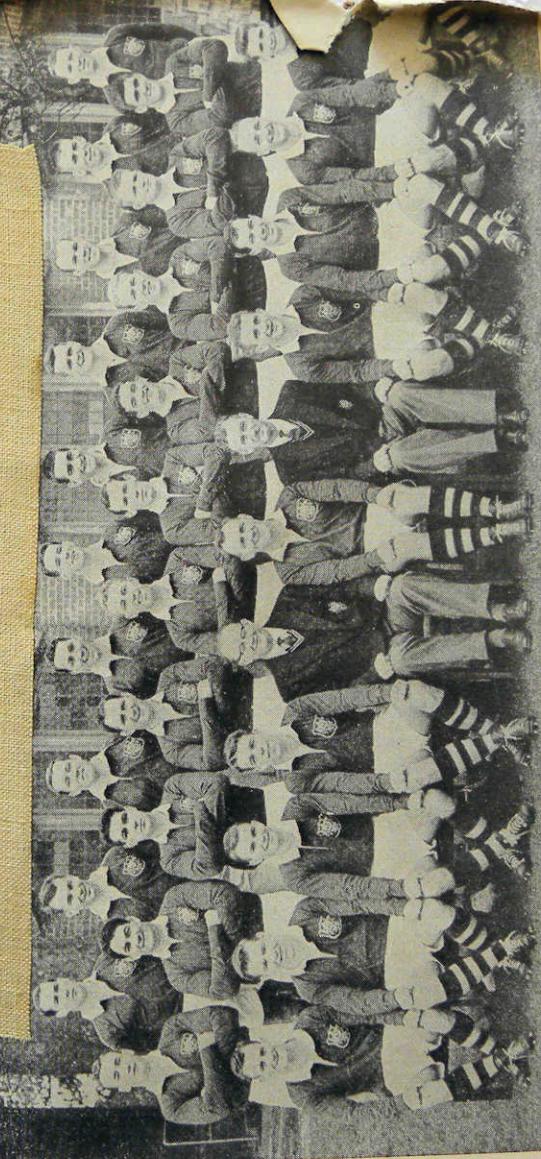
Aged 27. 6ft., 14 st. Married. Switched from school-teaching to medical studies four years ago. Many Welsh fans will remember Lucien Mias, a bull-dozing second-row forward who won fifteen caps from 1951-54. The medical studies compelled him to renounce international rugby. His captaincy of the strong Mazamet team brought him into the limelight again. The strain of the medical studies easing, he answered a call to return to the national pack this season, and has been the biggest instrument in welding and galvanising his team, and giving it confidence. A panel of critics voted him "France's No. 2 second-row forward, 1957" (after Michel Hoche). Was a junior international. Likes basket-ball, tennis, reading, and family life.

### M. CELAYA (Biarritz)

Aged 27. 6ft., 14 st. 8lb. Unmarried. Electricity draughtsman and inspector. Michel Celaya is a dynamic forward who plays wing or No. 8 for his club, but in second row for France. A panel of critics voted him "France's No. 2 wing forward, 1957", after Jean Barthélémy. Was voted No. 1 in the three preceding years. Today weighs nineteen stone (fifth against Wales). Captains France, but doesn't relish the responsibility. Studied Welsh forward play with great intensity when France took TV version of this season's England v. Wales.

**M. CRAUSTE (Racing Club de France)**

1957-58 WALLACES



Y RHEG GEFN o'r chwif i'r dde : R. Harvey (N.S.W.), K. Yanz (N.S.W.), J. Phipps (N.S.W.), W. Gunthorpe (N.S.W.), G. Vaughan (Victoria), P. Fenwick (Victoria), D. Connor (Queensland), R. Meadows (N.S.W.), R. Phelps (N.S.W.), Y RHEG GANOL o'r chwif i'r dde : K. Ryan (Queensland), S. Shehadie (N.S.W.), S. Scotts (N.S.W.), A. Cameron (N.S.W.), D. Emanuel (N.S.W.), N. Hughes (N.S.W.), J. Lenchon (N.S.W.), N. Hughes (N.S.W.), A. Miller (N.S.W.), T. Curley (N.S.W.). Y RHEG PLAEN o'r chwif i'r dde : A. Summons (N.S.W.), D. Logan (N.S.W.), K. Donald (Queensland), G. Bailey (N.S.W.), T. McCleaugham (Ardoyne), R. Davison (N.S.W.), D. Cowper (Ardoyne Cynorthwyo), E. Purkiss (N.S.W.), White (N.S.W.), O. Fox (N.S.W.), A. Morton (N.S.W.)



M. CELAYA



L. MIAS



A. QUAGLIO



M. CRAUSTE



J. BARTHE



H. DOMECK

**L. MIAS (Mazamet)**

Aged 27. 6 ft. 1 $\frac{1}{2}$  in. Married. Switched from school-teaching to medical studies four years ago. Many Welsh fans will remember Lucien Mias, a bull-dozing second-row forward who won fifteen caps from 1951-54. The medical studies compelled him to renounce international rugby. His captaincy of the strong Mazamet team brought him into the limelight again. The strain of the medical studies easing, he answered a call to return to the national pack this season, and has been the biggest instrument in welding and galvanising it, and giving it confidence. A panel of critics voted him "France's No. 2 second-row forward, 1957" (after Michel Hoche). Was a junior international. Likes basket-ball, tennis, reading, and family life.

**M. CELAYA (Biarritz)**

Aged 27. 6 ft., 14 st. 8 lb. Unmarried. Electricity draughtsman and inspector. Michel Celaya is a dynamic forward who plays wing or No. 8 for his club, but in second row for France. A panel of critics voted him "France's No. 2 wing forward, 1957", after Jean Barthe. They voted him No. 1 in the three preceding years. Today wins nineteenth cap (fifth against Wales). Captains France, but doesn't relish the responsibility. Studied Welsh forward play with great intensity when France took TV version of this season's England v. Wales.

**M. CRAUSTE (Racing Club de France)**

Aged 23. 5 ft. 11 $\frac{1}{2}$  in., 13 st. 9 lb. Married. Is an instructor with the nationalised electricity undertaking. Michel Crauste is one of this season's new caps—and a real find. Is clever, battling, ultra-tough. A wing forward for France, and No. 8 for his club. By nature a co-operative forward, who ranks his personality after the team. Was of great service against Scotland, England and Australia in line-out play, at which France had sharply declined. His complexion, and that rare adornment of a rugby player, an easily visible moustache, are responsible for a series of nicknames.

**J. BARTHE (Lourdes)**

Aged 25. 5 ft. 11 $\frac{1}{2}$  in., 13 st. 6 lb. Married. Was an electricity mechanic; now runs a bazaar and ironmongery store. Jean Barthe, nicknamed "Le Gallois" (The Welshman) because of his rugby style, owes a lot to the advice of his captain and back-row colleague Jean Prat. Has eleven caps, played in all four International Championship games last season, and against Scotland, England and Australia this season. A panel of critics voted him "France's best wing forward, 1957". Has a certain physical resemblance to Marlon Brando. Would rather meet a tough "customer" on the field than a light-weight complaining client of the gentle sex in his bazaar. Likes swimming, tennis and pelota; also card-playing with chums and reading; but "best of all", excursions in the country with his wife.

**H. DOMECK (Lourdes)**

Aged 25. 6 ft., 13 st. 10 lb. Married. Formerly an engineer's fitter; now runs a laundry. Before wing forward Henri Domec (fourteen caps) had a knee injured in the fateful France v. Wales of March 26th, 1955, he seemed set for an international career as long and glorious as that of his club captain Jean Prat. The knee injury proved stubborn and, between March, 1955, and France v. England this month, he made only two International Championship appearances. Against England, re-shuffling through injuries compelled Domec to be a wing-threequarter most of the time, and he didn't shine there.

*The French players' "caps" mentioned are for International Championship games, or for matches against Commonwealth countries. They do not take account of France's games against Continental or South American countries.*

# ABERAVON



J. COLLINS



JOHN COLLINS



CARDIFF  
10/12/61

## Hayward inspires Cardiff to fine win

BY MALCOLM LEWIS



**S**KIPPER Dai Hayward was in great form at the Arms Park today and inspired Cardiff to their first Saturday win of the season when they beat Aberavon in a rousing battle. As a curtain raiser to the big game Cardiff Youth played Bridgewater Juniors and won 30-3. Cardiff opened by showing bags of spirit and following individual sorties by Ashton and

Cardiff: A. J. Priday; B. Thomas, M. Roberts, M. Horgan, C. Evans, C. Ashton, L. Williams, J. O'Shea, W. J. Thomas, H. Morris, J. Price, W. G. Davies, J. R. Williams, C. Howe, D. J. Hayward (capt.).

**ABERAVON:** G. Young; R. Staddon, B. Williams, D. Thomas, M. Prosser; C. Jones, E. Williams, P. Morgan (capt.), D. Bowlands, L. Cunningham, R. Evans, M. Williams, K. Whelan, D. Perry, O. Jones.

Referee: Mr. Gwynne Waters.

Billy Thomas, won an early foothold in the Aberavon 25. When the Wizards broke out, Cliff Howe was influential in trying to stop a foot rush and had hard work - who swerved through to leave the field with a serious injury. Fortunately for Cardiff out, Priday converted.

The injury was not serious and he returned a few minutes later avon at this stage and might just alter Ashton had some have scored again following a

Cardiff regained their five-point lead soon after the restart with a brilliant move started by Hayward, who was leading his side by personal example. The Cardiff skipper, in error passed cleverly with Cyril Evans to put Elwyn Williams clear. Williams dropped the ball but Cardiff rapidly transferred it across to the opposite flank where BYRON THOMAS went over in the corner for an unconverted try. MAX WITCHIRE brought Aberavon back into the game by landing a 35-yard penalty goal. Ashton dropped his pass from a scrum in front of his own posts for Omri Jones to boot through but Priday was on hand to make a mark and save the last moment his pass went astray and a chance was lost.

The end came with Cardiff backs on the attack. Cliff Ashton getting his line moving for Byron Thomas to get his chance but his own posts to tackle him. Cardiff relieved with a magnificent 70-yard raid that demonstrated the side was playing in which the side was best, with

It began when a blind Perry fell behind his line and the ball was sent forward on the ground to steer it into the touch line. Cardiff were cleared on top of handling in which the side was playing. Byron Thomas, Horace O'Shea participated fizzled out near the touchline. Cardiff were clearly on top and applied such sustained pressure that their full-back off a well-licked tackle with an insinuating bit, driving forward and gained access to half the field. The ball was down inches from the posts and appeared to be a certain try. Cardiff were not to be denied. After 11 minutes they led through a first-class try by skipper DALE HAYWOOD. From a scrum outside the Aberavon 25, Lloyd Williams broke away easily, using the touche to catch the Wizards off guard. Wizards on to the offensive with his determination and extremely effective constructive work in the loose, scoring a try and helping to open the way for the second.

He got full support from a pack that more than matched the Wizards on a 60-yard flight. Davies being one of the Cardiff's eight outstanding men.

F—Cardiff spits. (1 pen.)

\*—Aberavon 6pts. (1 pen.)

Cardiff are back in the reckoning as one of Wales's top clubs. This win over the Blues in a few weeks time, Dan Hayward fired Cardiff with his determination and extremely effective constructive work in the loose, scoring a try and helping to open the way for the second. He got full support from a pack that more than matched the Wizards on a 60-yard flight. Davies being one of the Cardiff's eight outstanding men.

Carroll missed the conversion.

Carroll missed the conversion.



MALCOLM THOMAS



A long pass from Springbok  
forward-half player Uys Mathews  
to a colleague during the  
match between Wales and  
South Africa at the Arms  
Park.



UYS  
Back.

UYS gets  
it



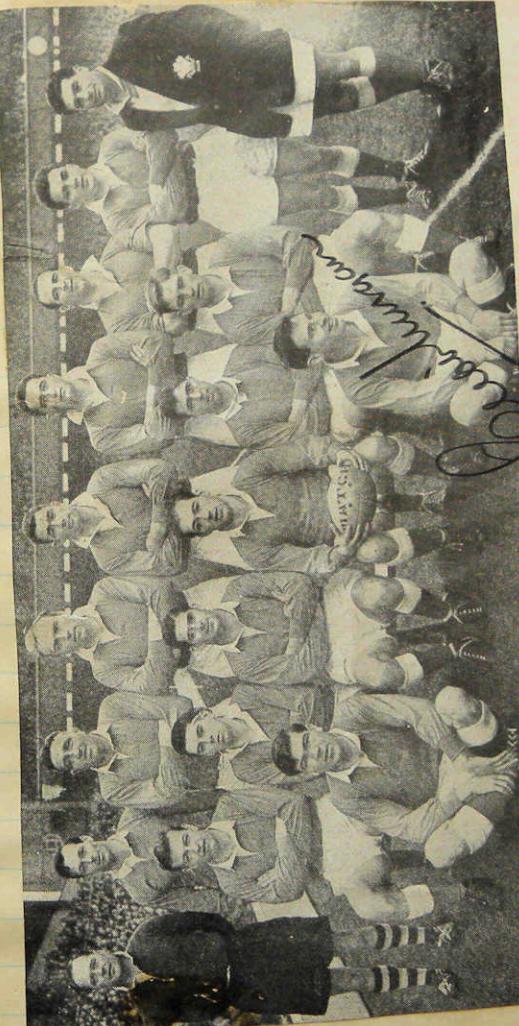
### Welsh XV

This is the Welsh team that confounded the experts with a brilliant display at Twickenham which earned them a draw at the expense of last year's "Triple Crown" winners. The same team carries Welsh hopes against Scotland today. Back row (left to right): G. Wells, R. Prosser, R. H. Williams, J. Faull, W. R. Evans, D. Devereux, H. J. Morgan. Middle row (seated left to right): L. Williams, C. Davies, M. C. Thomas, R. C. C. Thomas (capt.), J. Collins, T. Davies. Front: B. V. Meredith (left) and C. Morgan.



BARBARIAN TOUR TO CANADA, 1957

Back row: C. R. Jacobs, D. G. S. Baker, P. H. Thompson, A. Robson, T. E. Davies, A. A. Mulligan. Middle row: G. M. Griffiths, P. G. D. Robins (replaced by T. E. Reid), F. J. S. Michie, R. W. D. Marches, A. J. F. O'Reilly, G. W. Hastings, G. Wells. Seated: R. Roe, E. Evans, J. E. Woodward, Dr. H. L. Glyn Hughes (President and Manager), C. I. Morgan, J. T. Greenwood, A. Dorward.



WALES v. ENGLAND AT TWICKENHAM 1958

Standing: Mr. R. C. Williams (Referee), G. Wells (Cardiff), R. Prosser (Pontypridd), R. H. Williams (Llanelli), J. Faull (Swansea), W. R. Evans (Cardiff), D. Devereux (Neath), H. J. Morgan (Aberdare), Mr. A. D. Croster (Touch Judge). Seated: L. Williams (Cardiff), C. Davies (Llanelli), M. C. Thomas (Newport), R. C. C. Thomas (Swansea) (Captain), J. Collins (Aberavon), T. E. Davies (Llanelli), T. E. Davies (Aberavon), C. I. Morgan (Cardiff).



Six Llanelli players represented Wales against Australia—C. James, T. E. Davies, C. Davies, W. Evans, R. H. Williams and R. Williams.



## KEN JONES

Rydych i gyd yn gwybod pwyl  
yw Ken Jones — un o chwaraewyr  
rygbi gorau Cymru, wrth gwrs.  
Ond yr oeddwn yn siared â Ken  
Jones arall y diwrnod o'r blaen.  
Chwaraewr rygbi yw Ken hefyd,  
ond bachgen ysgol ydyw, — o Cross  
Hands, Sir Gaerfyrddin.

NEVILLE OWEN : 'Rydych yn chwarae rygbi ers talwm, mae'n siŵr, Ken ?  
KEN JONES : O ydwyf, 'r oeddwn yn chwarae â phêl rygbi yn dair oed.  
Ac 'r wy'n ddeunaw oed yn awr.  
Pwy sydd wedi eich dysgu i chwarae rygbi, Ken ?  
Mae Ray Williams, chwaraewr i Lanelli a Chymru, yn  
athro ymarfer corff yn Ysgol Ramadeg y Gwendraeth.  
*Mae ef wedi bod yn helpu mai...*

CARDIFF V ABERAVON

1963-64

AUGUST 28, 1963

END

ding  
rial  
pe



Hill serum half, kicks for touch but Aberavon's Len Cunningham moves in to charge it down at Arms Park today.

diary schools outside half time in race  
Bridgend.  
1961 Ian  
Davies and

*DK*

### THE TEAMS IN 1948

*W.B.C.*

*W.B.C.*



**THE BARBARIANS**

Standing: F. Trott, K. D. Mullen, I. C. Henderson, M. F. Turner, W. I. D. Elliot, S. V. Perry, W. E. Tamplin, H. Walker, C. B. Holmes. Seated: J. Mycock, H. Tanner, H. A. Haigh Smith, E. de Lissa, H. L. Glyn Hughes, T. A. Kemp, B. L. Williams. On ground: W. B. Cleaver, M. R. Steele-Bodger.



**THE WALLABIES**

Standing: Mr. A. S. Bean (Referee), M. L. Howell, A. J. Buchan, N. Shehadie, P. A. Hardcastle, G. M. Cooke, E. Tweedale, F. G. Broad, B. J. C. Piper, The Touch Judge. Seated: W. L. Dawson, A. E. J. Tonkin, C. J. Windon, T. Allan (Captain), J. W. T. MacBride, D. H. Keller, C. T. Burke.

# Australian Rugby Union Team BRITISH ISLES TOUR 1957-58

## Team Autographs

**MANAGER**

1. *Sir Harry*
2. *John Lupton*
3. *Ray Gould*
4. *Tony Fox*
5. *Al Langford*
6. *R. Phillips*
7. *Johnny Bradley*
8. *John Daffy*
9. *Jim Tiff*
10. *Vivian White*
11. *Stan Harvey*
12. *Arthur Summons*
13. *Des Connor*
14. *Don Logan*
15. *R. Kenwick*

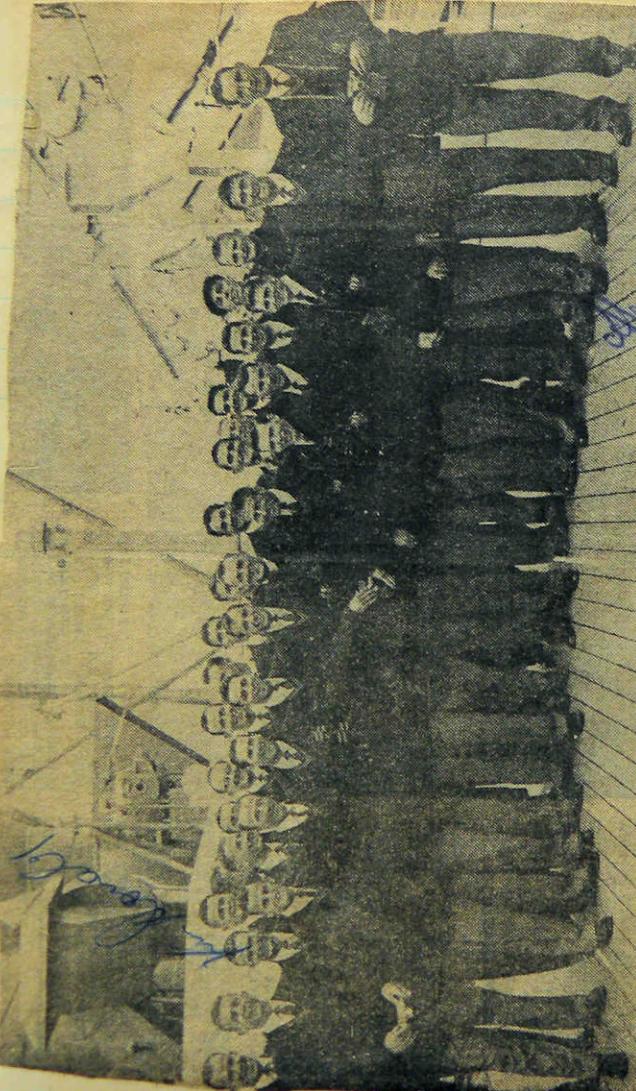
**ASST. MANAGER.**

16. *W. Gunter*
17. *W.H. Hughes*
18. *Ed Larkins*
19. *John Thorne*
20. *Ken Mann*
21. *A. Cameron*
22. *C. Evans*
23. *M. Miller*
24. *Gisela Hacie*
25. *Bob Davidson*
26. *Paul Ryan*
27. *David R. Smith*
28. *Goff Vaughan*
29. *Jim Brown*
30. *K. Meadows*



WALES V. ENGLAND.

WALES. Standing: Mr. A. I. Dickie (referee), R. Prosser, R. H. Davies, J. Faull, R. H. Williams, W. R. Evans, D. Devereux, Mr. D. O. M. Davies (touch-judge). Seated: T. E. Davies, B. V. Meredith, R. G. C. Thomas (capt.), R. Williams, G. Wells. Front row: J. Collins, W. Evans, C. James and C. Davies.



IN THE BEGINNING . . . the Wallaby party full of smiles as they pose for their first picture in the British Isles, aboard the S.S. "Strathmore" which brought them from Australia to Tilbury.



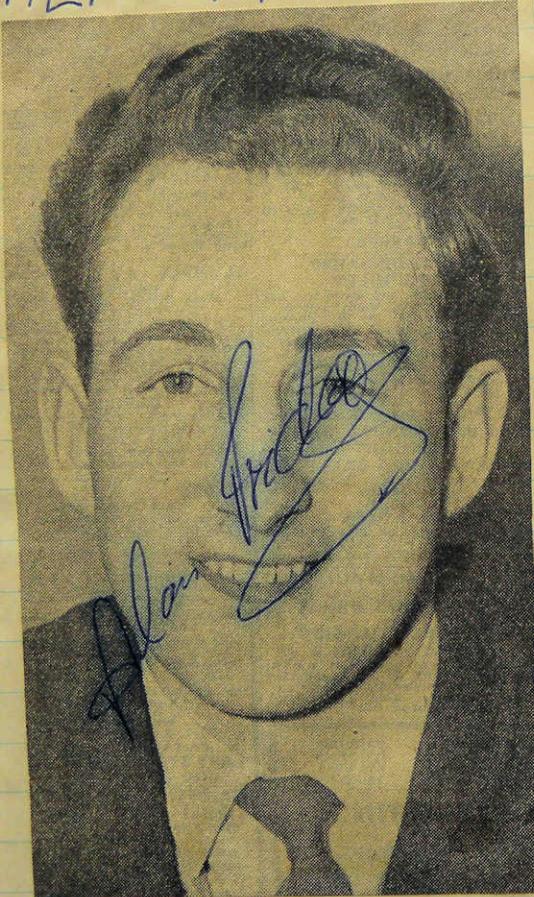
Australia. Standing: J. Thorne, N. Shehadie, A. R. Miller, J. M. Potts, D. Emmanuel, N. M. Hughes, R. M. Harvey (touch-judge). Seated: T. G. Curley, P. T. Fenwicke, R. A. Davidson (capt.), R. A. Phelps, J. Lenehan. Front row: A. R. Summons, D. Connor, A. R. Donald and J. V. Brown.



MOMENT of tragedy for Wallaby Jim Phipps . . . he lies on the ground with a broken leg during the match against Glasgow and Edinburgh on December 4. Anxiously tending him are team-mates Summons and Yantz.

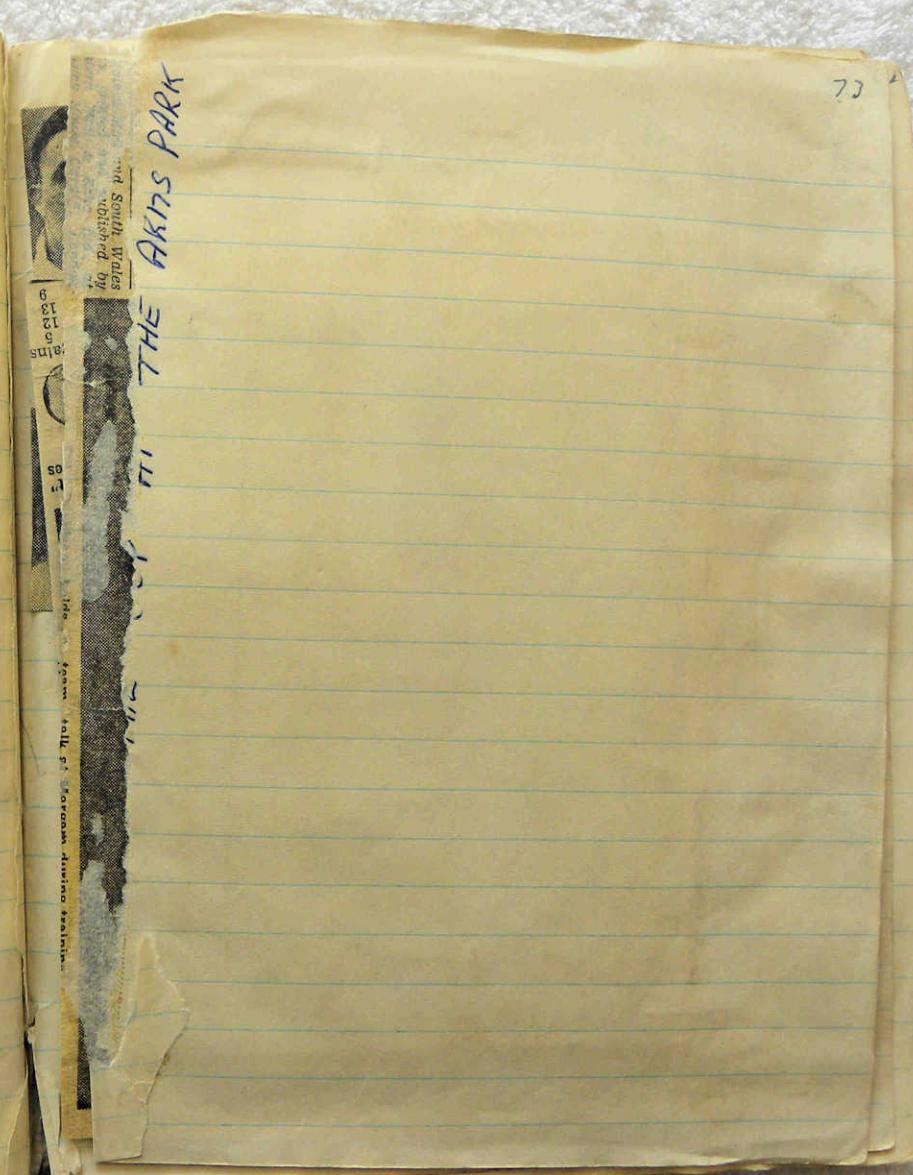
72

ALAN PRYAIR



ALAN PRYAIR.

ALAN PRYAIR



73



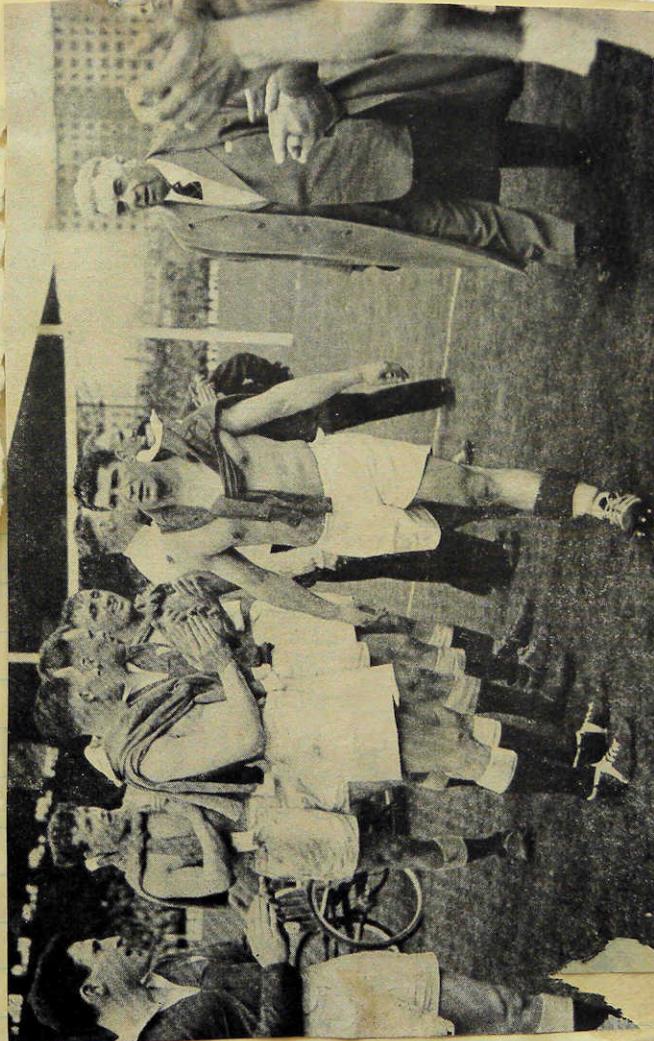
# Australian Tourists in Wales 1957-58 season





Pierre Danos, the French scrum half, who returns to the side following an injury.

## WALES



A GREAT OVATION FOR A FINE PLAYER  
Welsh players pay tribute to Amédée Domenech—"The Duke," as he is known by French followers of the game.

r-to  
e, ne  
re  
l's

tm  
ng  
as  
ol  
eig  
, a  
use  
V. an

ck-  
ng  
own  
mu-  
he

you  
ball



This is the French team  
to play Wales at Cardiff  
today:

Back row (left to right) Mias, Celaya,  
Doménech, Bathe, Crauste,  
Roques, Quagliò, Vigier.  
Front row Rancoule,  
Prat, Labazuy, Vannier,  
Laeroix (not playing to-  
day), Martine, Tarricq.

## Bryn Meredith

Bryn Meredith, of Newport and Wales, has played more times for his country than any other Welsh forward. Between 1954-1962 he made 33 appearances, 19 of them consecutively, to establish himself as one of the world's finest hookers.



Born in Pontnewynydd, Monmouthshire, he joined Newport in 1951 after playing for Devonport Services, Royal Navy and St. Luke's. During the course of the next 11 years he made no fewer than three tours with the British Lions—to South Africa in 1955, to Australia and New Zealand in 1959 and again to South Africa in 1962.

He has skippered Wales three times, on the last occasion leading them to a sensational triumph over France.



Bryn Meredith was always looking for the chance to run with the ball. Here he breaks away from a loose maul in a game against Scotland.

## WALES

Cyril Roberts (Neath)	Malcolm Thomas (Newport)	Garwyn James (Llanelli)	John Collins (Aberavon)
--------------------------	-----------------------------	----------------------------	----------------------------

Cliff Morgan (Cardiff)	Lloyd Williams (Cardiff)
---------------------------	-----------------------------

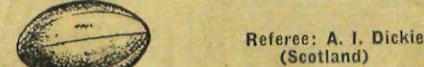
R. C. G. Thomas (Swansea) (capt.)	John Faull (Swansea)
--------------------------------------	-------------------------

W. R. Evans (Cardiff)	Haydn Morgan (Abertillery)
--------------------------	-------------------------------

John Evans (Cardiff)	R. H. Williams (Llanelli)
-------------------------	------------------------------

G. Beckingham (Cardiff)	Ray Prosser (Pontypool)
----------------------------	----------------------------

Kick-off 3 p.m.



Referee: A. I. Dickie  
(Scotland)

Aldo Quaglio (Mazamet)	Robert Vigier (Montferrand)
---------------------------	--------------------------------

Michel Celaya (Biarritz) (capt.)	Lucien Mias (Mazamet)
-------------------------------------	--------------------------

Henri Domec (Lourdes)	Jean Bathe (Lourdes)
--------------------------	-------------------------

Pierre Danos (Toulon)	Michel Crauste (Racing Club)
--------------------------	---------------------------------

Henri Rancoule (Lourdes)	Antoine Labazuy (Lourdes)
-----------------------------	------------------------------

Maurice Prat (Lourdes)	Pierre Tarricq (Lourdes)
---------------------------	-----------------------------

Michel Vannier (Racing Club)
---------------------------------

## FRANCE

## BARBARIANS

Right

Full-back

R. W. CHISHOLM  
(Scotland)

Left

Threequarters

A. R. SMITH G. WELLS M. S. PHILLIPS A. J. O'REILLY  
(Scotland) (Wales) (England) (Ireland)

Halves

(outside) G. MORGAN A. A. MULLIGAN (inside)  
(Wales, capt.) (Ireland)

Forwards

J. FAULL  
(Wales)

P. D. G. ROBBINS W. R. EVANS R. W. MARQUES A. ROBSON  
(England) (Wales) (England) (Scotland)

C. R. JACOBS A. R. DAWSON N. SHEHADIE  
(England) (Ireland) (Australia)



Kick-off 2.45 p.m.

Referee: Air Vice Marshall G. A. Walker (England)

R. A. DAVIDSON R. MEADOWS G. N. VAUGHAN  
(Capt.)

J. THORNETT D. EMMANUEL A. R. MILLER W. J. GUNTHNER  
N. M. HUGHES

Halves

(outside) R. HARVEY D. M. CONNOR (inside)

Threequarters

A. E. MORTON R. PHELPS J. LENEHAN K. J. DONALD

Full-back

T. G. CURLEY

Right

Left

## AUSTRALIA

## WALES

T. Davies  
(Llanelli)

J. Collins  
(Aberavon)

G. Wells  
(Cardiff)

C. Davies  
(Llanelli)

R. Williams  
(Llanelli)

C. James  
(Llanelli)

W. Evans  
(Llanelli)

R. H. Davies  
(Oxford U. and  
London Welsh)

J. Faull  
(Swansea) R. C. C. Thomas (capt)  
(Swansea)

R. H. Williams  
(Llanelli)

W. R. Evans  
(Cardiff)

R. Prosser  
(Pontypool)

B. V. Meredith  
(Newport)

D. Devereux  
(Neath)

Kick-off 2.30 p.m.



Referee:  
Mr. A. I. Dickie  
(Scotland)

R. Davidson (capt.)

J. V. Brown N. Shehadie

A. R. Miller D. Emmanuel

P. T. Fenwick

N. M. Hughes J. Thornett

D. Connor

A. Summers

R. Phelps

J. M. Potts

J. Lenehan K. Donald

T. G. Curley

## AUSTRALIA

**CARDIFF**

Right.  
 (Full-back) A. PRIDAY  
 (Threecounters) G. JOHN G. WELLS A. BARTER H. NICHOLL  
 (Halves) C. MORGAN (outside) W. R. WILLIS (inside)  
 (Forwards) D. J. HAYWARD E. THOMAS (Capt.) C. D. WILLIAM  
 W. R. EVANS K. JONES  
 C. HOWE G. BECKINGHAM J. D. EVANS

Referee: Mr. L. Griffin (Abertillery)

Left.  
 (Full-back) G. HOWE  
 (Threecounters) N. SHEHADIE J. V. BROWN R. A. DAVIDSON (Capt.)  
 A. MILLER A. CAMERON  
 (Halves) K. YANZ N. M. HUGHES P. FENWICKE  
 (Forwards) R. HARVEY (outside) D. CONNOR (inside)  
 (Halves) R. PHELPS J. M. POTTS J. LENEHAN O. G. FOX

Referee: Mr. W. J. Evans (Cardiff).

**AUSTRALIANS**

**THE TEAMS**  
 COMBINED ABERTILLERY:  
 EBBO Vale: B. Lewis; M. Davies (Abertillery), G. Powell (Capt.), D. Barrett (Ebbo Vale), G. Tovey (Abertillery); W. Hunt and R. Evans (Ebbo Vale); B. Jones, W. Thomas (Abertillery), L. Dimmick, L. Harris, W. Wright, D. A. G. Ackerman (Ebbo Vale), A. Pask, H. Morgan (Abertillery).

WALLABIES: R. Phelps; A. Morton, G. Bailey, J. Lenehan, O. G. Fox; R. Harvey, D. Connor; G. N. Vaughan, R. Meadows, R. A. Davidson, K. Ryan, A. Cameron, K. Yanz, N. Hughes, W. Gunther.  
 Referee: Mr. E. L. George, (Mount Pleasant).

**THE TEAMS**  
 NEWPORT: N. Morgan; K. J. Jones, B. Jones, J. Hurrell, R. Burnett; M. C. Thomas, B. Scrivens; B. Meredith, J. Phillips, D. Greenslade, I. Ford, G. Davidge, B. Creswell, L. Jenkins (capt.), G. Whitson.  
 WALLABIES: T. G. Curley; A. R. Morton, G. Bailey, S. W. White, R. Phelps; A. J. Summons, D. L. Logan; R. A. Davidson (capt.), J. V. Brown, N. Shehadie, A. S. Cameron, K. J. Fenwick, N. M. Hughes, J. Thornett.  
 Referee: Mr. A. Williams (Newport).

SWANSEA: M. Rogers; T. Williams (capt.), G. Lewis, J. Jeffries, B. Mullins; B. Richards, J. Hopkins; W. O. Williams, H. Push, D. Thomas, G. Morris, C. Johnson, I. Hopkins, J. Faull, R. C. C. Thomas.  
 WALLABIES: T. Curley; A. Morton, J. Lenehan, S. W. White, K. Donald, A. Summons, D. Connor; R. A. Davidson (capt.), J. V. Brown, N. Shehadie, D. Emmanuel, A. Cameron, P. Fenwick, E. Purkiss, J. Thornett.  
 Referee: Mr. G. Trehearne (Port Talbot).

**THE TEAMS**

CROSS KEYS: Pontypool: R. B. Moore, R. Boustead, K. Doody (Cross Keys); B. E. Jones, C. Evans; J. Hughes (Pontypool), W. Lewis (Cross Keys), M. Rudge, R. Prosser (capt.) (Pontypool), R. Mainwaring (Cross Keys), A. Forward (Pontypool), P. N. Davies (Cross Keys), J. Jones (Pontypool).  
 WALLABIES: T. G. Curley; J. Donald, J. M. Potts, J. A. Phipps, O. G. Fox; R. M. Harvey, D. M. Connor, G. N. Vaughan, R. Meadows, R. Davidson (capt.), D. M. Emanuel, A. S. Cameron, S. R. Scotts, E. M. Purkiss, W. J. Gunther.  
 Referee: Mr. W. J. Evans (Cardiff).

**THE TEAMS**

COMBINED NEATH—ABERAVON: W. Young, C. Roberts, T. Thomas (Neath), W. Pascoe (Aberavon), D. Crowley (Neath); C. Ashton and A. O'Connor (Aberavon) (capt.); C. Meredith, R. Jenkins (Neath), L. Cunningham, J. Bamsey (Aberavon), J. Samuel (Neath), R. O'Connor, I. Prosser, P. Jones (Aberavon).  
 WALLABIES: T. G. Curley; G. Bailey, O. B. Fox, S. White, R. Phelps; R. M. Harvey, D. M. Connor; R. A. Davidson (capt.), J. V. Brown, N. Shehadie, A. Cameron, D. M. Emanuel, P. Fenwick, N. M. Hughes, J. Thornett.  
 Referee: Mr. A. Williams (Newport).

**THE TEAMS**

LLANELLY: T. E. Davies; G. Howells, C. Davies, D. Evans, R. Williams; C. James, W. Evans; H. Davies, D. Hopkins, J. Evans, R. H. Williams (capt.); A. Gale, J. Miles, G. Jenkins, E. Bowen.  
 AUSTRALIANS: T. G. Curley; G. D. Bailey, J. K. Lenehan, J. M. Potts, R. Phelps; A. J. Summons, D. L. Logan; R. A. Davidson (capt.), J. V. Brown, G. N. Vaughan, D. M. Emanuel, A. R. Miller, K. Yanz, N. M. Hughes, P. T. Fenwick.  
 Referee: Mr. F. G. Price (Blaenavon).

Referee: Mr. G. Trehearne (Port Talbot).

**CARDIFF**

1 A. PRIDAY  
 5 A. N. OTHER  
 4 G. WELLS  
 3 G. GRIFFITHS  
 2 G. JOHN  
 6 C. MORGAN  
 7 L. WILLIAMS

8 C. HOWE  
 9 G. BECKINGHAM  
 10 J. D. EVANS  
 11 W. R. EVANS  
 12 M. COLLINS  
 13 E. THOMAS (Capt.)  
 14 P. GOODFELLOW  
 15 M. SMITH

Referee: Mr. L. Griffin (Abertillery).

FULL BACK  
 Left Wing Right Wing  
 Left Centre Right Centre  
 Right Centre Left Centre  
 Right Wing Left Wing

OUTSIDE HALF  
 INSIDE HALF

FORWARDS

**FRANCE CENTRE**

COULY	21
GADALOU	2
RAUCOULE	18
COLOMBIER, JEAN	16
SOLA	19
DAVIDOU	14
COLOMBIER, CLAUDE	15
DOMENECH (Capt.)	3
MARKARIAN	1
FARFART	5
FAYE	6
SURVILLE	8
BACCOU	10
LEFEVRE	19
GOUNET	12



1957

Saturday, September 7th

**ardiff**

A. Friday

H. Nicholls	G. Griffiths	G. Wells	C. E. Davies
CH. Morgan		Rex Willis	
E. Lewis	P. Goodfellow (capt.)	E. Thomas	
M. Collins		J. Dodd	
J. D. Evans	G. Beckingham	C. Howe	
Referee: Mr. Vernon Parfit (W.R.U.)			
Kick-off 3.30 p.m.			
Schumann	Dettmer	Hartleb	
Platte	Bach	Schmidt	Rendleman
Bremer		Dubao	
Morsch	Birk	Bukowski	Wiegmann (Capt.)
Leutze			

**Cardiff**

# AUSTRALIA



T. CURLEY



New South Wales



Queensland



New South Wales



New South Wales



New South Wales



New South Wales



New South Wales



New South Wales



New South Wales



R. PHLEPS



G. D. BAILEY



J. W. POTTS



New South Wales



New South Wales



Queensland



Victoria



Victoria



New South Wales



New South Wales



R. HARVEY



A. SUMMONS



Queensland



New South Wales



New South Wales



New South Wales



New South Wales



In a happy mood on arrival at Tilbury are  
Bob Davidson, the Australian Captain, and  
Terry McCleughan, their Manager.



W. J. GUNTHER



New South Wales



New South Wales



New South Wales



New South Wales



Randwick, N.S.W.

		Index.	Summers	J.
Harvey	✓. 5.		Jogen	✓.
✓.	✓.		Donald	✓. 5 ✓
✓.	✓.		Bidley	✓.
✓.	✓. 4.		Davison	✓. 11. 12. 13 ✓
✓.	✓.		Perkins	✓. 4. 5 ✓
✓.	✓.		White	✓.
✓.	✓.		Fox	✓.
✓.	✓.		Morton	✓.
✓.	✓.		Borrett	✓
✓.	✓.		D.L. Sawyer	✓
✓.	✓.		T.H. McTernaghan	✓. 1/2 ✓
			Wooler	
			Evans W.	24 ✓
			Williams R.	24 ✓
			James Campan	24 ✓
			Thomas R.C.L.	30
			Hopkins	30
			Banter	32 37 ✓
			Row K	32 ✓

Index.	Summons	J.
	Dolan	J.
	Donald	J., S/
	Bailey	J.
	Davison	J., 11, 4 <sup>2</sup> /5/
	Pearson	J., 4/5/
	White	J.
	Fox	J.
	Morton	J.
	Thorrett	J/
	D.L. Conner	J/
	T.H. McLean	J/

Woolley

Evans	W.	24/
Williams	R	24/
James	Canyon	24/
Thomas	R.C.L.	30
Hopkins		30
Banter	32	37/
Ames K	-3 <sup>2</sup> /	

110

Wii

# NLEY DO IT POOLS

JY readers have asked for details of the 9 x 9 block perm for Points and results pools. I give the standard markings for this attractive entry in gram this week.

block of four  
in nine columns  
ees that one of the  
will be either  
correct, or have a  
n of three correct  
r the results of the  
ches.

In a 12-match pool, the diagram, four are required; on a pool, five bankers 14-match pool six

is another set of  
preferred by some  
and with good

BANKER	1	2	X	1	2	X
BANKER	1	2	X	2	X	1
BANKER	1	2	X	X	1	2
BANKER	X	X	X	1	1	1

BLOCK PERM  
 $9 \times 9 = 81$  COLS  
 $\vartheta 1^d = 6/9$

12X12X12X

## BERNARD WA

THIS looks like the week to try the symbol fairly freely without results. There are a few chances with every chance of scoring their first away win of the season.

\* \* \*  
Take the certainties first. There's a straight four in the First Division. Tottenham, Wolves, Everton and Aston Villa.

\* \* \*  
Spurs have already won nine away games and Wolves can follow that Fulham success with another against Manchester City. Who can doubt the chances of Everton at Birmingham and Villa at

# OXLEE KICK BEATS WALES

*South Africa pack held in mud bath*

WALES nil, SOUTH AFRICA 3 pts.

By JOHN REASON

THE Cardiff Arms Park pitch churned and flooded and in these filthy conditions South Africa somehow beat Wales in the first Rugby international of the season by one penalty goal to nil. No question that they deserved to win. With the gale at their backs the Springboks hammered the Welsh line all the first half and with the gale in their teeth they heaved themselves out of their half and still hammered the Welsh line.

As an exhibition of Rugby football it just wasn't. It wasn't even a farce, because the sight of thirty players coated thickly in ooze lashed by the wind, heaving and struggling and slipping and sliding to win even a couple of yards wasn't funny.

The second half, in fact, was mostly eyewash. Surface slime was repeatedly splashed into the players' eyes so that it blinded them. And the game had to be stopped time and again while their eyes were washed.

Perhaps you have seen films of two strapping young ladies, usually American, wrestling in a mud bath. The spectacle is no sort of entertainment. It is somehow pathetic. This was.

#### TOO MUCH RISK

Conditions like those set the off the record. No purchase can be gained on the ground so it is almost impossible to shove. All the forwards can do is bind and batten.

WALES v SPRINGBOK



There's the ball, waiting to be grabbed by a dozen pairs of hands, and it's every man for himself as the Wales and Springboks' forwards battle for possession



R. W. D. MARQUES

Cambridge University



C. R. JACOBS

Northampton



P. G. D. ROBBINS

Oxford University



M. S. PHILLIPS

WALES V SPRINGBOK

166

England



J. COLLINS



In second row forward and line-out expert Roddy Evans is in a duel for possession with his South African colleagues in today's international battle at Arms Park.

WALES V. SPRING BOK



Welsh players Tony O'Connor and Dewi Babb throw up their arms in an unsuccessful bid to prevent the South African full-back Wilson kicking to touch in today's international at Cardiff.

### The teams

**WALES:** T. E. Davies (Llanelli) (capt.), D. P. Evans (Llanelli), C. A. H. Davies (Cardiff), H. M. Roberts (Cardiff), D. J. Bobb (Swansea); K. Richards (Bridgend), A. O'Connor (Aberavon); R. Prosser (Cardiff), B. J. Meredith (Newport), K. D. Jones (Cardiff), D. J. E. Harris (Caerphilly), W. R. Evans (Bridgend), J. Leleu (Swansea), D. Nash (Newport), G. Davidge (Newport).

**SOUTH AFRICA:** L. G. Wilson; J. P. Engelbrecht, L. Gainsford, A. I. Kirkpatrick, F. Roux; P. Uys, K. Oliver, S. P. Kuhn, R. A. Hill, P. S. du Toit, S. S. Malan (capt.), J. T. Claassen, G. H. Van Zyl, D. Hopwood, H. J. M. Pelsier, R. Stegman; Mr. J. A. S. Taylor (Scotland).

146



# SCOTLAND



R. W. T. CHISHOLM  
Melrose



A. R. SMITH  
Cambridge University  
Gosforth



G. D. STEVENSON  
Hawick



J. T. DOCHERTY  
Glasgow High School F.P.



J. S. SWAN  
Leicester



G. H. WADDELL  
Devonport Services



J. A. T. RODD  
United Services, Portsmouth



H. F. MCLEOD  
Hawick



R. K. G. MacEwen  
Lansdowne



T. ELI 'OT'  
Gala



M. W. SWAN  
Oxford University



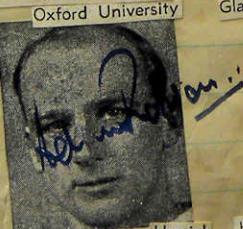
J. W. Y. KEMP  
Glasgow High School F.P.



G. K. SMITH



J. T. GREENWOOD  
Perthshire Academicals



A. ROBSON  
Hawick



A. ROBSON  
Hawick

147

# Ireland



A. J. F. O'REILLY

Old Belvedere



A. A. MULLIGAN

Wanderers, Dublin



P. J. O'SULLIVAN



A. C. PEDLOW



N. J. HENDERSON



J. R. KAVANAGH



J. W. KYLE



A. A. MULLIGAN



A. J. O'REILLY



R. ROE



J. R. BRADY



R. ROCHE



H. S. O'CONNOR



B. G. WOOD



P. J. BERKERY



T. E. REID



J. I. BRENNAN



A. R. DAWSON

Wanderers, Dublin

# Wales



J. FAULL  
Swansea



R. H. WILLIAMS  
Llanelli



G. WELLS  
Cardiff



P. PROSSER  
Pontypool



C. DAVIES Llanelli



T. E. DAVIES  
Llanelli



J. COLLINS  
Aberavon



R. WILLIAMS  
Llanelli



D. DEVEREUX  
Neath



W. R. EVANS  
Cardiff



C. JAMES  
Llanelli



W. EVANS  
Llanelli



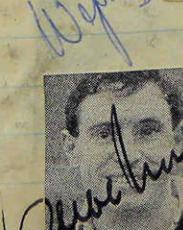
R. H. DAVIES  
Oxford University



H. J. MORGAN  
Abertillery



M. C. THOMAS  
Newport



Cardiff C. I. MORGAN

# WALES



C. DAVIES  
Llanelli



R. H. WILLIAMS  
Llanelli



G. HOWELLS  
Llanelli



T. E. DAVIES  
Llanelli



R. PROSSER  
Pontypool



G. POWELL  
Ebbw Vale



G. WELLS  
Cardiff



J. FAULL  
Swansea



B. V. MEREDITH  
Newport



J. R. G. STEPHENS  
Neath



C. I. MORGAN  
Cardiff



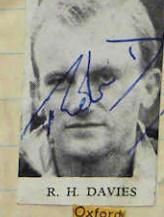
R. WILLIAMS  
Cardiff



H. MORGAN  
Llanelli



R. J. ROBINS



R. H. DAVIES  
Oxford



R. C. C. THOMAS

N

E

IV  
esul  
gra  
b  
in  
es  
v  
cor  
n c  
tche  
n t  
he  
are  
poc  
14

is  
pre  
an  
sist

## THE OLD-TIMERS



When these Aberavon stalwarts were playing with great success the club earned the nickname which has stuck with them ever since—the "Wizards of the West".

Packed with illustrious players whose names sound a pleasant tune in the ears of Aberavon fans there were in all eight players in this side who gained Welsh international honours.

Great players like Charlie Rowlands, Evan Williams, Lew Jenkins and Bob Randall played their part in making Aberavon the Welsh champion club for this and three following seasons.

### ABERAVON RFC 1923-24

Among these Aberavon old-timers are two men who are now life vice-presidents of the club and still active committee men, Willie John Hopkins, a talented outside half who was one of four players in this Aberavon side to represent Wales against England the following season, and Stan Davies, a rugged forward and a man of unquenchable humour whose exploits on and off the field are still the source of some of the

most popular Aberavon rugby anecdotes.

In a season in which they played 40 matches this Aberavon team won 31, drew four and lost only five, scoring 443 points and conceding 122.

Perhaps the star performer in terms at least of try-scoring was their elegant wingman, the late Charlie Rowlands, who during this campaign scored 20 tries and was one of the greatest wing favourites.

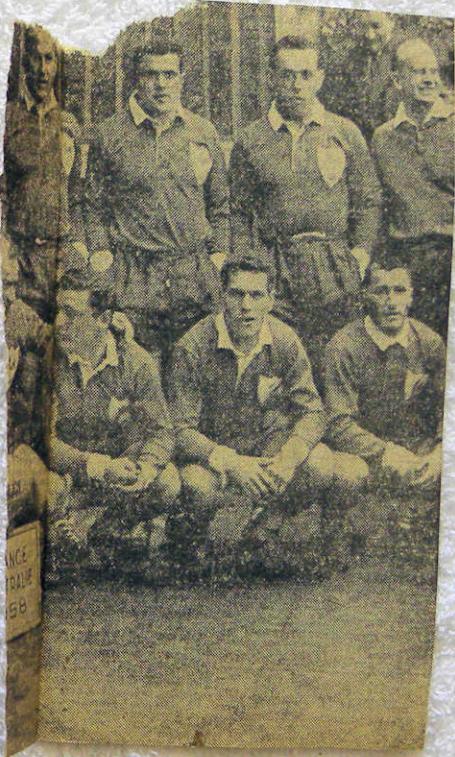
The team and officials above are.

Back row: H. Leyshon (hon. team secretary), L. Jenkins, G. Bennett, C. Griffiths, E. Davies, T. D. Griffiths (hon. general secretary).

Second row: J. Leyshon, W. James, S. Davies, B. Phillips, W. J. Thomas, J. Jeremy, E. Jones, C. Lucas, O. Harris.

Seated: Ald. Hopkins B. Jones, D. Williams, C. Rowlands (vice-captain), S. H. Byass (president), R. Randall (captain), Coun. W. R. Thomas (chairman), D. H. Davies, T. Vaughan, D. W. Jones (Hon treasurer).

In front: Shon Thomas, W. J. Hopkins, E. Williams.



'Knockers' are unfair  
to unlucky Pridav  
**PONTYPOOL**  
They HAD